

RECOGNITION OF DIVORCE

Requirements:

1. Application in person or through the legal representative of both divorced parties;

- a) The parties can apply together at the same time.
- b) If one cannot apply together, After the application of one of the spouses, the other spouse must apply within 90 (ninety) days.
- c) If one or both of the parties have died, one of the heirs of the deceased party can apply as a party.

2. If one of the divorced parties is a foreigner (not having Turkish citizenship), if the Turkish citizen party cannot reach the foreign ex-spouse or if there is hostility between them, the Turkish citizen party can make a unilateral application with relevant documents and petition.

3. The divorce decision must be made in our jurisdiction (Massachusetts, New Hampshire, Connecticut, Maine, Vermont and Rhode Island).

Required Documents for Application:

- 1. The original copy of the approved Judgment of Divorce and 1 Apostille certified copy.
- 2. The original copy of the “Final Judgment” of divorce and Apostille certified copy.
- 4. Apostille certified Turkish translation of the decision (Certified Judgment of Divorce) by a sworn translator.
- 5. Apostille certified Turkish translation of the “Final Judgment” (Certified Final Judgment of Divorce) by a sworn translator.
- 6. The original and 1 copy of identity card or passport of the Republic of Turkey.
- 7. If one of the parties is foreigner, the original of the passport, 1 copy and a Turkish translation made by a sworn translator certified by a "notary public".

8. If the application is made through a legal representative; the original or certified copy of the power of attorney with a photo issued by a notary public.

9. Before the application; The original or photocopy of the court decision issued by the Turkish courts regarding the decision made by the judicial or administrative authorities of the foreign country.

10. Before the application; A document received from judicial authorities that there is no ongoing trial in Turkish courts or a decision stating that recognition was previously rejected by Turkish courts.

11. If one of the parties (or both parties) has citizenship of another country, in order to register such citizenship;

- a) Photocopy of the US Certificate of Naturalization or Birth Certificate (original),
- b) The original copy of the name change (Petition for Name Change) for those who chose to change their name during the US citizenship process.

c) If you have children who are US citizens with you; Children under the age of 18 the original and photocopy of the identity cards, the original copy of the Certificate of Naturalization or passports of the USA, the original (Birth Certificate) and photocopy of the birth certificates of those born in the USA.

Fee: \$80

I. BAŞVURU SAHİPLERİNİN

KADIN

ERKEK

TELEFON:
EMAIL:

| | | |
|--|------------|------------|
| Adı-Soyadı | | |
| Uyruğu/ Diğer Uyruğu | | |
| T.C. Kimlik/Yabancı Kimlik No | | |
| Ülkesindeki Vatandaşlık No/ | | |
| Pasaport No | | |
| Doğum Yeri | | |
| Doğum Tarihi | gg /aa /yy | gg /aa /yy |
| Baba Adı | | |
| Ana Adı | | |
| Kadının Önceki Soyadı | | |
| Türk Vatandaşının Aile Kütüğündeki Kayıtlı Olduğu Yer | | |
| Yerleşim Yeri Adresi ve Cep Tel. | | |
| Tebliğat Yapılacak Adres ve Telefon: | | |

II. TESCİL EDİLECEK ADLİ VEYA İDARİ KARAR İLE İLGİLİ BİLGİLER

| | |
|-------------------------------|---|
| Kararın Verildiği Ülke | |
| Kararın Türü * | Adli <input type="checkbox"/> İdari <input type="checkbox"/> |
| Makamın Adı | |
| Karar Tarihi | gg /aa /yy |
| Karar/Dosya Numarası | |
| Kesinleşme Tarihi | gg /aa /yy |
| Karara İlişkin Diğer Bilgiler | Karar Eklenmiştir <input type="checkbox"/> Karar eklenmemiştir <input type="checkbox"/> |

III. ORTAK HÜKÜMLER

| | KADIN | ERKEK |
|--|--|--|
| Bu kararla ilgili Türk mahkemelerinde halen devam eden bir dava yahut tanınmanın Türk mahkemelerince evvelce reddedildiğine dair karar var mıdır?* | Evet <input type="checkbox"/> Hayır <input type="checkbox"/> | Evet <input type="checkbox"/> Hayır <input type="checkbox"/> |

IV. TALEP (İMZALAR KONSOLOSLUK PERSONELİ ÖNÜNDE ATILACAKTIR.)

Yukarıda yer alan bilgi ve belgelerin doğruluğuna ilişkin sorumluluğun tarafımıza ait olduğunu beyan eder, adli kararın aile kütüğümüze tescilini talep ederiz

Günün Tarihi:/...../.....

| Kadının Adı- Soyadı *** İmza | Erkeğin Adı- Soyadı *** İmza |
|------------------------------|------------------------------|
| | |

NOT:

- Başvuru üzerine yapılacak işlem yabancı makam kararının tanımaya ilişkin hükmünün aile tescil kütüğüne tescilinden ibarettir. ****
- Başvuru formunda diğer uyruğu belirtilen kişilerin nüfus kayıtlarında çok uyrukluluğunun bulunmaması ve yabancı makam kararının diğer uyruğuna göre verilmiş olması halinde, öncelikle kişilerin çok uyrukluluğunun nüfus kayıtlarına tescilinin yapılması sağlanacaktır.
- Taraflar başvurularını aynı anda birlikte veya ayrı zamanlarda yapabilir. Doksan (90) günlük başvuru süresi içerisinde ayrı tarihlerde başvurulması halinde, taraflar için aynı başvuru formu kullanılacaktır.

EKLER:

- * Adli makam kararı eklenecektir.
- * Kararda kesinleşme şerhi yoksa adli kararın verildiği ülke kanunlarına göre usulen kesinleştiğine dair yazı eklenecektir.
- ** Cevap evet ise, Türk mahkemelerinde halen devam eden bir dava yahut tanınmanın Türk mahkemelerince evvelce reddedildiğine dair karar örneği eklenecektir.
- ** Cevap hayır ise, Türk mahkemelerinde halen devam eden bir dava yahut tanınmanın Türk mahkemelerince evvelce reddedildiğine dair karar bulunmadığı yönünde adli makamlardan alınan belge ya da karar eklenecektir.
- *** Başvuru vekil tarafından yapılmış ise fotoğraflı özel vekaletname eklenecektir.
- *** Başvuru kanuni temsilci tarafından yapılmış ise vesayet kararı eklenecektir.
- **** Tenfiz hükümlerine ilişkin bilgilendirme formu eklenecektir.

T.C. Boston Başkonsolosluğu Görev Bölgesindeki Apostil (apostille) Merkezleri

Apostille Centers In Our Jurisdiction

| | |
|---|---|
| Connecticut: Secretary of the State 30 Trinity St. Hartford CT 06115-0470 Fee : \$40 per document | Massachusetts: Office of the Secretary of the Commonwealth Commissions Section – Room 1719 Public Records Division One Ashburton Place Boston, MA 02108 Price: \$6 per document |
| Maine: Secretary of State Division of Corporations UCC and Commissions 101 State House Station Augusta, ME 04333- 0101 Fee : \$10 per document | New Hampshire: Secretary of State Corporation Division 25 Capitol Street, Room 204 Concord, NH 03301 Fee : \$10 per document |
| Rhode Island: Secretary of State 148 West River Street Providence, RI 02904-2615 Phone: (401) 222-1487 Fee : \$15 per document | Vermont: Secretary of State 1078 U.S. Route 2 – Middlesex Montpelier, VT 05633-7701 Fee : \$10 per document |

Aile bireyleri veya sertifikalı olmayan kişilerin **tercüman**lık yapmaları mümkün değildir.

Aşağıda iletişim bilgileri yazılı **tercüman**lar ile temas kurabilirsiniz.

You may contact the following translators registered at our Consulate General.

Family members or non-certified individuals can't act as interpreters.

*** Mr. Kemal Dinçer akdincer@gmail.com 617-484-5110**

*** Ms. Sibel Benmayor siben89@hotmail.com 617-610-5786**

*** Ms. Hande Sangar handealtug@yahoo.com 781-325-5067**